Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	W [jakiej] bowiem decyzji potępiającej sądzicie, zostaniecie osądzeni, i w [jakiej] mierze mierzycie, odmierzone zostanie wam.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W jakim bowiem sądzie sądzicie zostaniecie osądzeni i w jakiej mierze mierzycie odmierzą proporcjonalnie wam
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo jakim sądem sądzicie, takim was osądzą,* i jaką miarą mierzycie, taką i wam odmierzą.**[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Jakim) bowiem sądem sądzicie, osądzeni zostaniecie, i w jakiej mierze mierzycie, odmierzone zostanie wam.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W jakim bowiem sądzie sądzicie zostaniecie osądzeni i w jakiej mierze mierzycie odmierzą proporcjonalnie wam

[1)] <x>330 35:11</x>; <x>520 2:1</x>; <x>660 2:13</x>; <x>660 5:9</x>
[2)] <x>480 4:24</x>